

2800 mAh Battery Pack

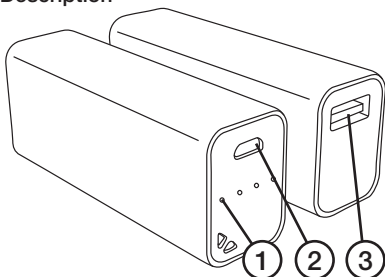
Art.no 38-6151 Modell 9311

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Safety

- Never subject the battery pack to direct sunlight, high temperatures, dusty environments or heavy vibrations.
- Never use the battery pack if it has been damaged in any way.
- The battery pack should not be taken apart or modified.
- Never expose the battery pack to impacts, shocks, rain, liquids or moisture.
- Make sure the battery pack is stored out of the reach of children.
- The battery pack must only be charged via the Micro USB port (max 1 A charging current).
- The battery pack must not be immersed in water.
- Operating temperature: 0–40 °C.
- The battery pack must only be connected in such a way that it is charged via the little Micro-USB port, and charges other devices via the larger USB port.
- The battery pack must not be short-circuited.

Description



1. LED indicator: Shows the battery charge status of the battery pack
2. Micro USB port for charging the battery pack
3. USB port for charging an external device using the battery pack

Charging the battery pack

The battery is charged by connecting the included USB cable to a USB port on your computer or to a USB charger (sold separately) which is then connected to the mains.

1. The battery status of the battery pack can be checked like this: Shake the battery pack for a few seconds – the battery status will then be indicated by the LEDs coming on for a brief time as follows:
 - 1 LED \leq 25 % capacity, charge the battery pack
 - 2 LEDs \leq 50 % capacity
 - 3 LEDs \leq 75 % capacity
 - 4 LEDs $>$ 75 % capacity

2. Charge the battery pack by connecting the included USB/Micro USB cable to a computer or to a wall socket via another USB charger.
 - The charging time to fully charge the battery pack via a computer USB port is approximately 4 hours.
 - The charging time to fully charge the battery pack via a USB charger connected directly to a wall socket depends upon the capacity of the charger.
3. The LED indicators shine when charging is in progress.
 - 1 LED \leq 25 % capacity, charge the battery pack
 - 2 LEDs \leq 50 % capacity
 - 3 LEDs \leq 75 % capacity
 - 4 LEDs $>$ 75 % capacity
 - No LED = battery pack at full capacity. The charger cable can now be disconnected.

Note: The battery pack cannot be used to charge other devices whilst it is being charged itself.

Charging from the battery pack

The battery pack can be used in two ways.

- You can either use the included USB/Micro-USB cable and connect it between your phone (or other device) and the battery pack.
- Or you can use the charger cable of your phone (or other device) to connect it to the battery pack.

Disconnect the charger cable from the battery pack to finish charging.

Note: Do not connect products with charging currents exceeding 2.1 A.

Note: The included USB/Micro-USB cable is specially designed for charging Android phones and is not suitable for data transference.

Care and maintenance

- Clean the battery pack using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- Fully charge the battery pack every third month if it is not to be used for a long time.
- Store the battery pack in a dry, dust-free place.

Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local council.

Specifications

Capacity	2800 mAh (Li-ion battery)
Charging the battery pack	5 V DC, max 1 A
Charging time	approx. 4 hours from computer USB port
Output charging current	5 V, max 2.1 A
Size	78 x 32 x 23 mm
Weight	75 g

2800 mAh batteripack

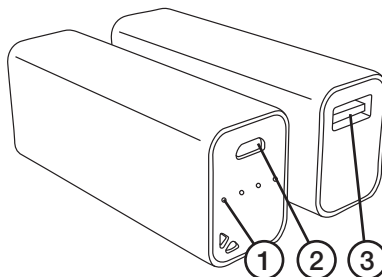
Art.nr 38-6151 Modell BPR28

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Utsätt aldrig batteripacket för direkt solljus, höga temperaturer, dammig miljö eller starka vibrationer.
- Använd inte batteripacket om det på något sätt har skadats.
- Batteripacket får inte öppnas eller modifieras.
- Utsätt inte batteripacket för slag, stötar, fukt eller väta.
- Se till att batteripacket förvaras utom räckhåll för barn.
- Batteripacket får endast laddas via USB-anslutning eller annan USB-laddare (max 1 A laddningsström).
- Batteripacket får inte sänkas ner i vätska.
- Användningstemperatur: 0–40 °C.
- Batteripacket får endast anslutas så att det laddas via den lilla Micro-USB-anslutningen, och utgående laddning från batteripacket sker från den stora USB-anslutningen.
- Batteripacket får inte kortslutas.

Beskrivning



1. LED-indikator: Visar batteripackets laddstatus
2. Micro-USB-anslutning för laddning av batteripacket
3. USB-anslutning för den enhet som ska laddas från batteripacket

Laddning av batteripack

Ladda batteripacket genom att ansluta medföljande USB-kabel till en USB-port på din dator eller ladda batteripacket med en separat USB-laddare (säljs separat) som ansluts till ett uttag.

1. Kontrollera batteripackets batteristatus så här: skaka batteripacket i några sekunder, batteristatus kommer då att visas genom att LED-indikatorn lyser under kort tid enligt nedan:
 - 1 LED \leq 25 % laddning, batteripacket bör laddas
 - 2 LED \leq 50 % laddning
 - 3 LED \leq 75 % laddning
 - 4 LED $>$ 75 % laddning

2. Ladda batteripacket genom att ansluta medföljande USB-/Micro-USB-kabel till dator eller till vägguttag via annan USB-laddare.
 - Laddtid till fulladdat om batteripacket ansluts till USB-uttag på en dator: ca 4 timmar.
 - Laddtid till fulladdat om batteripacket ansluts till vägguttag via annan USB-laddare beror på laddarens kapacitet.
3. LED-indikatorn lyser när laddning pågår.
 - 1 LED \leq 25 % laddning, batteripacket bör laddas
 - 2 LED \leq 50 % laddning
 - 3 LED \leq 75 % laddning
 - 4 LED $>$ 75 % laddning
 - Ingen LED lyser = laddningen är klar. Nu kan du ta bort laddkabeln.

Obs! Du kan inte använda batteripacket för att ladda andra enheter under tiden som batteripacket laddas upp.

Laddning från batteripack

Laddning kan ske på 2 olika sätt:

- Använd den medföljande USB/Micro-USB-kabeln och anslut den till din telefon (eller annan produkt) till batteripacket.
- Använd din telefons laddkabel och anslut telefon (eller annan produkt) till batteripacket.

Koppla bort laddkabeln från batteripacket för att avsluta laddningen.

Obs! Anslut inte produkter som har max laddström över 2,1 A.

Obs! Medföljande USB/Micro-USB-kabel är speciellt anpassad för laddning av Androidtelefoner och passar inte för dataöverföring.

Skötsel och underhåll

- Rengör batteripacket med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Ladda upp batteripacket helt var 3:e månad om det inte används under en längre period.
- Förvara batteripacket på en torr, dammfri plats.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Kapacitet	2800 mAh (Li-ion-batteri)
Laddning av batteripack	5 V DC, 1 A (max)
Laddtid	Ca 4 timmar från USB-port på dator
Utgående laddström	5 V, max 2,1 A
Mått	78 x 32 x 23 mm
Vikt	75 g

2800 mAh batteripakke

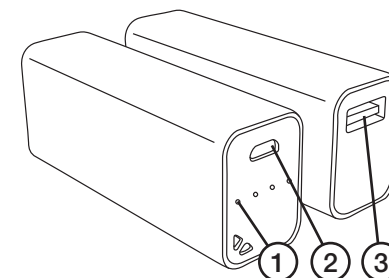
Art.nr. 38-6151 Modell BPR28

Les brukerveiledningen grundig for produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Utsett aldri produktet for direkte sollys, høye temperaturer, støvete omgivelser eller sterke vibrasjoner.
- Bruk ikke produktet hvis det er skadet.
- Produktet må ikke åpnes eller modifieres.
- Utsett ikke batteripakken for slag, støt, fuktighet eller væsker.
- Påse at produktet oppbevares utilgjengelig for barn.
- Batteripakken må kun lades via USB-tilkobling eller en annen USB-lader (maks ladestrom 1 A).
- Batteripakken må ikke senkes ned i væske.
- Brukstemperatur: 0-40 °C.
- Batteripakken skal kobles slik at den lades via den lille Micro-USB-tilkoblingen, og utgående lading skal skje fra den store USB-tilkoblingen.
- Batteripakken må ikke kortsluttes.

Beskrivelse



1. LED-indikator: Viser batteripakkens ladestatus
2. Micro-USB-tilkobling for lading av batteripakken
3. USB-tilkobling for enheten som skal lades

Lading

Batteriet lades enten ved at den medfølgende USB-kabelen kobles til en USB-port på datamaskinen din eller med en separat USB-lader som kobles til et strømnett.

1. Batteristatusen på batteripakken kan kontrolleres slik: Rist godt på batteriet i noen sekunder. Batteristatusen vil vises ved at LED-indikatoren lyser en kort stund. Den indikerer slik:
 - 1 LED \leq 25 % ladet, batteripakken bør lades
 - 2 LED \leq 50 % ladet
 - 3 LED \leq 75 % ladet
 - 4 LED $>$ 75 % ladet

GREAT BRITAIN • customer service tel: 0845 300 9799 e-mail customerservice@clasohlson.co.uk internet www.clasohlson.com/uk

SVERIGE • kundtjänst tel. 0247/445 00 fax 0247/445 09 e-post kundtjanst@clasohlson.se internet www.clasohlson.se

NORGE • kundesenter tel. 23 21 40 00 fax 23 21 40 80 e-post kundesenter@clasohlson.no internett www.clasohlson.no

SUOMI • asiakaspalvelu puh. 020 111 2222 sähköposti asiakaspalvelu@clasohlson.fi kotisivu www.clasohlson.fi

DEUTSCHLAND • Kundenservice Unsere Homepage www.clasohlson.de besuchen und auf Kundenservice klicken.

clasohlson

2. Batteripakken lades enten via medfølgende USB-/Micro-USB-kabel som kobles til en datamaskin eller den kan lades via et vanlig strømuttak med hjelp av en annen USB-lader.

- Ladetid til fullt oppladet batteri hvis batteripakken kobles til et USB-uttak på en datamaskin: ca. 4 timer.
- Ladetid til fullt oppladet batteri ved lading via strømmettet via en USB-lader er avhengig av laderens kapasitet.

3. LED-indikatoren vil lyse under ladingen.

- 1 LED \leq 25 % ladet, batteripakken bør lades
- 2 LED \leq 50 % ladet
- 3 LED \leq 75 % ladet
- 4 LED $>$ 75 % ladet
- LED-indikatoren lyser ikke = ladingen er fullført. Nå kan ladekabelen fjernes.

Obs! Batteripakken kan ikke benyttes til å lade opp andre enheter mens den selv står til lading.

Lading fra batteripakken

Ladingen kan foregå på 2 forskjellige måter:

- Bruk den medfølgende USB-/Micro-USB-kabelen, koble den til telefonen din (eller et annet produkt) og til batteripakken.
- Bruk telefonens ladekabel og plugg den (eller et annet produkt) til batteripakken.

Før å avslutte ladingen kobles ladekabelen fra batteripakken.

Obs! Produkter med maks ladestrom på over 2,1 A må ikke kobles til.

Obs! Den medfølgende USB-/Micro-USB-kabel er spesielt tilpasset for lading av Android-telefoner og passer ikke for overføring av data.

Stell og vedlikehold

- Rengjør batteripakken med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.
- Hvis batteriet kun brukes en sjelden gang, må det vedlikeholdslades hver 3. måned.
- Oppbevar batteripakken på et tørt, stovfritt sted.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Hvis du er usikker, ta kontakt med kommunen din.

Spesifikasjoner

Kapasitet	2800 mAh (Li-ion batteri)
Lading	5 V DC/1 A (maks)
Ladetid	Ca. 4 timer fra USB-porten på en datamaskin
Utgående ladestrom	5 V, maks 2,1 A
Mål	78 x 32 x 23 mm
Vekt	75 g

Akku 2800 mAh

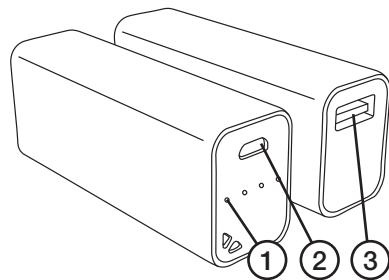
Tuotenumero 38-6151 Malli BPR28

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteyks myymälään tai asiakaspalveluun. Yhteystiedot löytyvät käyttöohjeen lopusta.

Turvallisuus

- Älä altista akkua suoralle auringonvalolle, liian korkeille lämpötiloille, pölylle tai voimakkaalle värinälle.
- Älä käytä akkua, jos se on vahingoittunut.
- Älä avaa tai muuta akkua.
- Älä altista akkua iskuille, kolhuille tai kosteudelle.
- Säilytä akkua lasten ulottumattomissa.
- Akkua saa ladata vain USB-liittännän kautta tai muun USB-laturin avulla (latausvirta enintään 1 A).
- Älä upota akkua veteen.
- Käyttölämpötila: 0–40 °C.
- Akun saa liittää vain niin, että se latautuu mikro-USB-liittännän kautta. Kun akun avulla ladataan ulkoista laitetta, latauksen pitää tapahtua ison USB-liittännän kautta.
- Älä aiheuta akkuun oikosulkua.

Tuotteen kuvaus



1. LED-merkkivalo: Näyttää akun latauksen tilan
2. Akun lataamisen mikro-USB-liitäntä
3. Akun avulla ladattavan laitteen USB-liitäntä

Akun lataaminen

Lataa akku liittämällä mukana tuleva USB-kaapeli tietokoneen USB-porttiin, tai lataa akku erillisellä pistorasiaan liitettävällä USB-laturilla (myydään erikseen).

1. Tarkista akun varaustaso seuraavalla tavalla: ravista akkua muutaman sekunnin ajan, lyhyen ajan palavat LED-merkkivalot ilmaisevat akun varaustason seuraavasti:
 - 1 LED-valo: varaustaso \leq 25 %, akku pitää ladata
 - 2 LED-valoa: varaustaso \leq 50 %
 - 3 LED-valoa: varaustaso \leq 75 %
 - 4 LED-valoa: varaustaso $>$ 75 %

2. Lataa akku liittämällä mukana tuleva USB-/mikro-USB-kaapeli tietokoneeseen tai liittämällä USB-laturia (ei sisälly) pistorasiaan.

- Latausaika tietokoneen USB-liittännästä: noin 4 tuntia.
 - Latausaika USB-laturilla pistorasian kautta riippuu laturin kapasiteetista.
3. LED-merkkivalo palaa latauksen aikana.
- 1 LED-valo: varaustaso \leq 25 %, akku pitää ladata
 - 2 LED-valoa: varaustaso \leq 50 %
 - 3 LED-valoa: varaustaso \leq 75 %
 - 4 LED-valoa: varaustaso $>$ 75 %
 - Yksikään LED-valo ei pala = lataus on valmis. Nyt voit irrottaa latauskaapelin.

Huom.! Kun akkua ladataan, sillä ei voi ladata samanaikaisesti muita laitteita.

Lataaminen akun avulla

Akulla voi ladata kahdella eri tavalla:

- Liitä mukana tuleva USB-/mikro-USB-kaapeli puhelimeen (tai muuhun laitteeseen) ja akkuun.
- Käytä puhelimen latauskaapelia ja liitä puhelini (tai muu laite) akkuun.

Lopeta lataaminen irrottamalla latauskaapeli akusta.

Huom.! Älä liitä akkuun laitteita, joiden latausvirta on yli 2,1 A.

Huom.! Mukana tuleva USB-/mikro-USB-kaapeli soveltuu erityisesti Android-puhelimien lataamiseen, eikä se sovellu tiedonsiirtoon.

Puhdistaminen ja huolto

- Puhdista akku kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoja pesuainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Lataa akku täyteen kolmen kuukauden välein, jos se on pitkään käyttämättä.
- Säilytä akkua kuivassa ja pölyttömässä paikassa.

Kierrättäminen

Kierrätä laite asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteuuvonnasta.

Tekniset tiedot

Kapasiteetti	2800 mAh (Li-ion-akku)
Akun lataaminen	5 V DC, enintään 1 A
Latausaika tietokoneen USB-portista	Noin 4 tuntia
Latausvirta	5 V, enintään 2,1 A
Mitat	78 x 32 x 23 mm
Paino	75 g

2800 mAh Akkupack

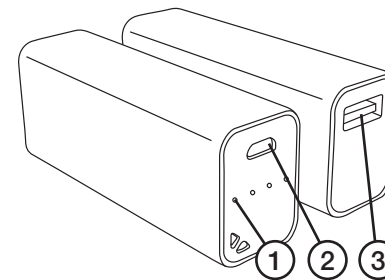
Art.Nr. 38-6151 Modell BPR28

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Sicherheitshinweise

- Den Akkupack nie direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen, Staub oder starken Erschütterungen aussetzen.
- Den Akkupack nicht verwenden, wenn er auf irgendeine Weise beschädigt wurde.
- Den Akkupack nicht öffnen oder modifizieren.
- Den Akkupack vor Schlägen, Stößen, Feuchtigkeit oder Nässe schützen.
- Den Akkupack außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Den Akkupack nur über einen USB-Anschluss oder ein USB-Ladegerät (bis 1 A Ladestrom) laden.
- Den Akkupack nicht in Wasser tauchen.
- Betriebstemperatur: Betriebstemperatur 0–40 °C
- Der kleine Micro-USB-Anschluss am Akkupack dient ausschließlich zum Laden des Akkupacks, während der große USB-Anschluss zum Laden anderer Geräte dient.
- Den Akkupack nicht kurzschließen.

Beschreibung



1. LED-Indikatorlampen: Zeigen den Ladestand des Akkupacks an
2. Micro-USB-Anschluss zum Laden des Akkupacks
3. USB-Anschluss zum Laden eines externen Gerätes vom Akkupack

Laden des Akkupacks

Zum Aufladen des Akkupacks diesem mit dem mitgelieferten USB-Kabel an einen spannungsführenden freien USB-Anschluss oder an ein spannungsführendes USB-Ladegerät (separat erhältlich) anschließen.

1. Den Ladestand überprüfen, indem der Akkupack ein paar Sekunden geschüttelt wird. Der Ladestand wird dann durch die LED-Indikatorlampen wie folgt angezeigt:
 - 1 LED: Ladestand \leq 25 %, das Akkupack sollte geladen werden

- 2 LEDs: Ladestand \leq 50 %
 - 3 LEDs: Ladestand \leq 75 %
 - 4 LEDs: Ladestand $>$ 75 %
2. Den Akkupack mit dem mitgelieferten USB-/Micro-USB-Kabel an einen PC oder ein USB-Ladegerät anschließen.
 - Ladedauer zum vollständigen Laden des Akkupacks bei Anschluss an einen PC: ca. 4 Stunden.
 - Die Ladedauer zum vollständigen Laden des Akkupacks bei Anschluss an ein USB-Ladegerät ist vom jeweiligen Ladegerät abhängig.
 3. Die LED-Indikatorlampe leuchtet während des Ladevorgangs.
 - 1 LED: Ladestand \leq 25 %, das Akkupack sollte geladen werden
 - 2 LEDs: Ladestand \leq 50 %
 - 3 LEDs: Ladestand \leq 75 %
 - 4 LEDs: Ladestand $>$ 75 %
 - Wenn keine LED leuchtet ist der Ladevorgang beendet. Das Ladekabel kann dann entfernt werden.

Hinweis: Während der Akkupack geladen wird, können daran keine anderen Geräte aufgeladen werden.

Laden vom Akkupack

Es gibt zwei Möglichkeiten zum Laden:

- Das Handy (oder ein anderes Gerät) mit dem mitgelieferten USB/Micro-USB-Kabel an den Akkupack anschließen.
- Das Handy (oder ein anderes Gerät) mit dem USB/Micro-USB-Kabel des Handys an den Akkupack anschließen.

Zum Beenden des Ladevorgangs das Ladekabel vom Akkupack abziehen.

Hinweis: Keine Produkte anschließen, die einen größeren Ladestrom als 2,1 A benötigen.

Hinweis: Das mitgelieferte USB-/Micro-USB-Kabel ist speziell zum Laden von Android-Telefonen vorgesehen und eignet sich nicht zur Datenübertragung.

Pflege und Wartung

- Den Akkupack mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.
- Bei längerer Nichtbenutzung den Akkupack alle 3 Monate laden.
- Den Akkupack an einem trockenen, staubfreien Ort aufbewahren.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Technische Daten

Kapazität	2800 mAh (Lithium-Ionen-Akku)
Eingangsladestrom	5 V DC, bis zu 1 A
Ladedauer	Ca. 4 h von einem USB-Anschluss am Computer
Ausgangsladestrom	5 V DC, bis zu 2,1 A
Abmessungen	78 x 32 x 23 mm
Gewicht	75 g